

Analyzátor autobaterií 12 V

BST200

Uživatelská příručka



Bezpečnostní informace

Pro vaši bezpečnost i bezpečnost ostatních a pro zamezení poškození zařízení a vozidel si před použitím testeru pečlivě přečtete tuto příručku. Při práci s tímto zařízením dbejte mimořádné opatrnosti. Vždy dodržujte bezpečnostní doporučení BCI (Battery Council International). Přečtete si, pochopte a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny v této příručce.

Konvence bezpečnostních zpráv

V příručce používáme bezpečnostní zprávy, které pomáhají předcházet zranění osob a poškození zařízení. Níže jsou uvedena signální slova označující úroveň nebezpečí.

NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, povede k smrti nebo vážnému zranění obsluhy či okolních osob.

VAROVÁNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést k smrti nebo vážnému zranění obsluhy či okolních osob.

UPOZORNĚNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést k středně těžkému nebo lehkému zranění obsluhy či okolních osob.

Důležité bezpečnostní pokyny

Tester vždy používejte způsobem popsáním v této příručce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

VAROVÁNÍ

Vývody a svorky baterie a související příslušenství obsahují olovo a sloučeniny olova. Po manipulaci si umyjte ruce.

Použití této příručky

Tato příručka obsahuje pokyny k používání nástroje. Níže jsou uvedeny konvence použité v příručce.

Tučný text

Tučný text zvýrazňuje volitelné položky, jako jsou tlačítka a možnosti nabídky. Příklad: Stiskněte tlačítko ENTER pro výběr.

Symboly a ikony

- Plný bod ● uvádí tipy k obsluze a seznamy platné pro konkrétní nástroj.
- Ikona šipky □ označuje postup.

POZNÁMKA

Poznámka uvádí užitečné informace, například doplňující vysvětlení, tipy a komentáře. Příklad: Výsledky testu nemusí nutně znamenat vadnou součást nebo systém.

DŮLEŽITÉ

Označuje situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může vést k poškození testovacího zařízení nebo vozidla. Příklad: Výrobek neponořujte do vody – mohla by proniknout do testeru.

Úvod

Analyzátor autobaterií 12 V BST200 je určen k testování 12V baterií: běžných zaplavených, AGM s plochými deskami, AGM spirálových a gelových. Technikům poskytuje rychlé, snadné a cenově dostupné řešení pro zobrazení stavu nabití baterie, kontrolu jejího zdraví a zjištění závad.

Popis testeru

Tato část popisuje vnější prvky, porty a konektory testeru.



A LCD displej – zobrazuje nabídky, výsledky testů a tipy k obsluze.

B Tlačítko ESC – opustí obrazovku a zpravidla se vrátí na předchozí obrazovku.

C Tlačítka NAHORU a DOLŮ – posun pro výběr možnosti nebo změnu hodnot. Tlačítko NAHORU rovněž při zapnutí testeru vyvolá nabídku nastavení jazyka.

D Tlačítko ENTER – provede vybranou možnost a zpravidla přejde na další obrazovku.

E Testovací kabel – připojuje tester k baterii pro testování.

DŮLEŽITÉ

K čištění klávesnice nebo displeje nepoužívejte rozpouštědla, jako je alkohol. Použijte jemný neabrazivní čisticí prostředek a měkkou bavlněnou utěrku.

Obsluha

Tato část popisuje, jak testerem provádět testy autobaterií. Nabídka na displeji vás krok za krokem provede testovacím postupem.

Připojení testeru

Tester se zapne automaticky po správném připojení k baterii. Upřednostňovaná poloha pro test je na svorkách baterie. Pokud baterie není přístupná, můžete testovat na pomocném (jump-start) vývodu; naměřený výkon však může být nižší než skutečná hodnota.

► Připojení testeru:

1. Očistěte vývody nebo boční svorky baterie.
2. Připojte červenou svorku ke kladnému (+) pólu a černou svorku k zápornému (–) pólu.
3. Pohybuje svorkami sem a tam, abyste zajistili pevné připojení.

4. Po správném připojení se tester automaticky spustí a zobrazí napětí baterie.



POZNÁMKA

Nepřipojujte tester ke zdroji napětí vyššímu než 18 V DC; mohli byste tester poškodit.

POZNÁMKA

Pokud testujete uvnitř vozidla, zajistěte, aby byly vypnuty všechny spotřebiče, klíček nebyl v poloze ON a dveře byly zavřené.

Test baterie

Analyzátor autobaterií 12 V BST200 umožňuje analyzovat zdravotní stav baterie a zobrazit stav jejího nabití.

► Spuštění testu baterie:

1. Stiskněte tlačítko ENTER pro spuštění testu. Zobrazí se nabídka BAT. LOCATION (umístění baterie).



Nabídka: OUT OF VEHICLE = mimo vozidlo, IN VEHICLE = ve vozidle.

2. Tlačítkem NAHORU nebo DOLŮ zvýrazněte OUT OF VEHICLE nebo IN VEHICLE a stiskněte ENTER pro výběr umístění baterie.

3. Tlačítkem NAHORU nebo DOLŮ vyberte typ baterie z nabídky BATTERY TYPE (typ baterie) a potvrďte stiskem ENTER.



Nabídka: REGULAR FLOODED = běžná zaplavená, AGM, GEL = gelová.

4. Tlačítkem NAHORU nebo DOLŮ vyberte normu baterie z nabídky BATTERY STANDARD (norma baterie) a potvrďte stiskem ENTER. Ne všechny systémy hodnocení jsou pro každou aplikaci dostupné.



Typ baterie a její jmenovité hodnoty najdete na štítku každé baterie.

Globální systémy hodnocení

Č.	Norma	Popis	Rozsah BST200
1	CCA	Cold Cranking Amps (proud studeného startu) dle SAE. Nejběžnější hodnocení startovacích baterií při 0 °F (−18 °C).	100–1100
2	BCI	Norma Battery Council International.	100–1100
3	CA	Norma Cranking Amps. Efektivní hodnota startovacího proudu při 0 °C (32 °F).	100–1100
4	MCA	Norma Marine Cranking Amps. Efektivní hodnota startovacího proudu při 0 °C (32 °F).	100–1100
5	JIS	Japonská průmyslová norma, na baterii uvedena jako kombinace čísel a písmen.	26A17–245H52
6	DIN	Deutsche Industrie-Norm.	100–1100
7	IEC	International Electrotechnical Commission.	100–1100
8	EN	Europa-Norm.	100–1100
9	SAE	Society of Automotive Engineers.	100–1100
10	GB	Čínská národní norma.	100–1100

5. Tlačítkem NAHORU nebo DOLŮ změňte rozsah měření, dokud nenastavíte správný rozsah své baterie. Stiskněte ENTER pro spuštění testu.



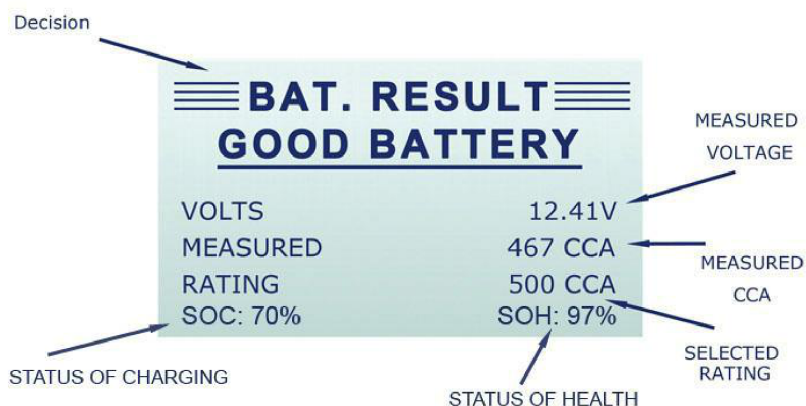
Pokud baterie odpovídá normě CCA, jednoduše vyberte odpovídající hodnotu CCA a stiskem ENTER spusťte test.

6. Zobrazí se nabídka BAT. TEMPERATURE (teplota baterie) pro přesnější výsledek testu. Tlačítkem NAHORU a DOLŮ vyberte správnou teplotu baterie a potvrďte.



Nabídka: ABOVE 0 °C = nad 0 °C, BELOW 0 °C = pod 0 °C.

7. Zobrazte výsledky testu na obrazovce. Podle stavu baterie se zobrazí jeden z následujících výsledků.



Popisky obrázku: Decision = vyhodnocení, Measured Voltage = naměřené napětí, Measured CCA = naměřené CCA, Selected Rating = zvolená jmenovitá hodnota, Status of Charging (SOC) = stav nabití, Status of Health (SOH) = zdravotní stav.

Č.	Výsledek (na displeji)	Význam
1	GOOD BATTERY	Baterie je v dobrém stavu.
2	GOOD-RECHARGE	Baterie je v dobrém stavu, ale má nízký proud. Plně ji nabijte a vraťte do provozu.
3	CHARGE & RETEST	Plně baterii nabijte a otestujte znovu. Pokud baterii před testem plně nenabijete, výsledky mohou být nepřesné. Pokud se zpráva CHARGE & RETEST zobrazí i po plném nabití, baterii vyměňte.
4	REPLACE BATTERY	Baterie je téměř vybitá nebo je špatné spojení mezi baterií a kabelem. Vyměňte baterii a otestujte znovu; nebo odpojte kabely baterie a před výměnou ji otestujte testem mimo vozidlo.
5	BAD CELL-REPLACE	Baterie může být poškozená, např. prasklý článek nebo zkrat. Vyměňte baterii a otestujte znovu.

8. Stiskněte tlačítko ESC pro ukončení testu.

POZNÁMKA

Tester uchovává pouze výsledky posledního testu. Po spuštění nového testu se předchozí výsledky přepíší.

Jazyk

Nabídka jazyka umožňuje zvolit jazyk systému. Zařízení je ve výchozím nastavení nastaveno na anglickou nabídku.

► Změna nastavení jazyka:

1. Při spuštění testeru přejděte tlačítkem NAHORU do nabídky LANGUAGE (jazyk).



2. Tlačítkem NAHORU nebo DOLŮ vyberte požadovaný jazyk a potvrďte tlačítkem ENTER. Nebo se vraťte tlačítkem ESC.

Přeloženo a vydáno: Sunnysoft.cz

Analýzátor autobaterií 12 V

BST200

Používateľská príručka



Bezpečnostné informácie

V záujme vašej bezpečnosti aj bezpečnosti ostatných a na zabránenie poškodeniu zariadenia a vozidiel si pred použitím testera dôkladne prečítajte túto príručku. Pri práci s týmto zariadením buďte mimoriadne opatrní. Vždy dodržiavajte bezpečnostné odporúčania BCI (Battery Council International). Prečítajte si, pochopte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny v tejto príručke.

Konvencie bezpečnostných správ

V príručke používame bezpečnostné správy, ktoré pomáhajú predchádzať zraneniu osôb a poškodeniu zariadenia. Nižšie sú uvedené signálne slová označujúce úroveň nebezpečenstva.

NEBEZPEČENSTVO

Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, povedie k smrti alebo vážnemu zraneniu obsluhy či okolitých osôb.

VAROVANIE

Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k smrti alebo vážnemu zraneniu obsluhy či okolitých osôb.

UPOZORNENIE

Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k stredne ťažkému alebo ľahkému zraneniu obsluhy či okolitých osôb.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Tester vždy používajte spôsobom opísaným v tejto príručke a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.

VAROVANIE

Vývody a svorky batérie a súvisiace príslušenstvo obsahujú olovo a zlúčeniny olova. Po manipulácii si umyte ruky.

Použitie tejto príručky

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie nástroja. Nižšie sú uvedené konvencie použité v príručke.

Tučný text

Tučný text zvyrazňuje voliteľné položky, ako sú tlačidlá a možnosti ponuky. Príklad: Stlačením tlačidla ENTER vyberiete položku.

Symbols a ikony

- Plný bod ● uvádza tipy na obsluhu a zoznamy platné pre konkrétny nástroj.
- Ikona šípky □ označuje postup.

POZNÁMKA

Poznámka uvádza užitočné informácie, napríklad doplňujúce vysvetlenia, tipy a komentáre. Príklad: Výsledky testu nemusia nutne znamenať chybnú súčasť alebo systém.

DÔLEŽITÉ

Označuje situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k poškodeniu testovacieho zariadenia alebo vozidla. Príklad: Výrobok neponárajte do vody – mohla by preniknúť do testera.

Úvod

Analyzátor autobatérií 12 V BST200 je určený na testovanie 12V batérií: bežných zaplavených, AGM s plochými doskami, AGM špirálových a gélových. Technikom poskytuje rýchle, jednoduché a cenovo dostupné riešenie na zobrazenie stavu nabitia batérie, kontrolu jej zdravia a zistenie porúch.

Popis testera

Táto časť opisuje vonkajšie prvky, porty a konektory testera.



A LCD displej – zobrazuje ponuky, výsledky testov a tipy na obsluhu.

B Tlačidlo ESC – opustí obrazovku a spravidla sa vráti na predchádzajúcu obrazovku.

C Tlačidlá NAHOR a NADOL – posun na výber možnosti alebo zmenu hodnôt. Tlačidlo NAHOR tiež pri zapnutí testera vyvolá ponuku nastavenia jazyka.

D Tlačidlo ENTER – vykoná vybranú možnosť a spravidla prejde na ďalšiu obrazovku.

E Testovací kábel – pripája tester k batérii na testovanie.

DÔLEŽITÉ

Na čistenie klávesnice alebo displeja nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je alkohol. Použite jemný neabrazívny čistiaci prostriedok a mäkkú bavlnenú handričku.

Obsluha

Táto časť opisuje, ako testerom vykonávať testy autobatérií. Ponuka na displeji vás krok za krokom prevedie testovacím postupom.

Pripojenie testera

Tester sa zapne automaticky po správnom pripojení k batérii. Uprednostňovaná poloha na test je na svorkách batérie. Ak batéria nie je prístupná, môžete testovať na pomocnom (jump-start) vývode; nameraný výkon však môže byť nižší než skutočná hodnota.

► Pripojenie testera:

1. Očistite vývody alebo bočné svorky batérie.
2. Pripojte červenú svorku ku kladnému (+) pólu a čiernu svorku k zápornému (–) pólu.
3. Pohybujte svorkami sem a tam, aby ste zaistili pevné pripojenie.

4. Po správnom pripojení sa tester automaticky spustí a zobrazí napätie batérie.



14.3V

POZNÁMKA

Nepripájajte tester k zdroju napätia vyššiemu než 18 V DC; mohli by ste tester poškodiť.

POZNÁMKA

Ak testujete vnútri vozidla, zaistíte, aby boli vypnuté všetky spotrebiče, kľúčik nebol v polohe ON a dvere boli zatvorené.

Test batérie

Analýzátor autobatérií 12 V BST200 umožňuje analyzovať zdravotný stav batérie a zobraziť stav jej nabitia.

► Spustenie testu batérie:

1. Stlačením tlačidla ENTER spustíte test. Zobrazí sa ponuka BAT. LOCATION (umiestnenie batérie).



≡ **BAT. LOCATION** ≡

OUT OF VEHICLE

IN VEHICLE

Ponuka: OUT OF VEHICLE = mimo vozidla, IN VEHICLE = vo vozidle.

2. Tlačidlom NAHOR alebo NADOL zvýraznite OUT OF VEHICLE alebo IN VEHICLE a stlačením ENTER vyberte umiestnenie batérie.
3. Tlačidlom NAHOR alebo NADOL vyberte typ batérie z ponuky BATTERY TYPE (typ batérie) a potvrdte stlačením ENTER.



Ponuka: REGULAR FLOODED = bežná zaplavená, AGM, GEL = gélová.

4. Tlačidlom NAHOR alebo NADOL vyberte normu batérie z ponuky BATTERY STANDARD (norma batérie) a potvrdte stlačením ENTER. Nie všetky systémy hodnotenia sú dostupné pre každú aplikáciu.



Typ batérie a jej menovité hodnoty nájdete na štítku každej batérie.

Globálne systémy hodnotenia

Č.	Norma	Popis	Rozsah BST200
1	CCA	Cold Cranking Amps (prúd studeného štartu) podľa SAE. Najbežnejšie hodnotenie štartovacích batérií pri 0 °F (−18 °C).	100–1100
2	BCI	Norma Battery Council International.	100–1100
3	CA	Norma Cranking Amps. Efektívna hodnota štartovacieho prúdu pri 0 °C (32 °F).	100–1100
4	MCA	Norma Marine Cranking Amps. Efektívna hodnota štartovacieho prúdu pri 0 °C (32 °F).	100–1100
5	JIS	Japonská priemyselná norma, na batérii uvedená ako kombinácia čísel a písmen.	26A17–245H52
6	DIN	Deutsche Industrie-Norm.	100–1100
7	IEC	International Electrotechnical Commission.	100–1100
8	EN	Europa-Norm.	100–1100
9	SAE	Society of Automotive Engineers.	100–1100
10	GB	Čínska národná norma.	100–1100

5. Tlačidlom NAHOR alebo NADOL meňte rozsah merania, kým nenastavíte správny rozsah svojej batérie. Stlačením ENTER spustíte test.



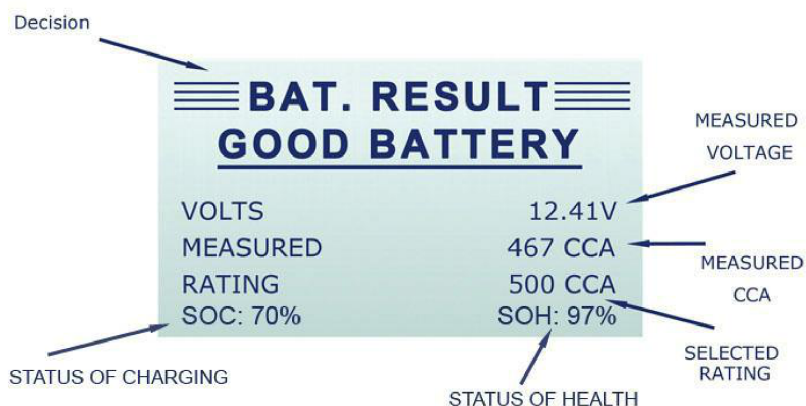
Ak batéria zodpovedá norme CCA, jednoducho vyberte zodpovedajúcu hodnotu CCA a stlačením ENTER spustíte test.

6. Zobrazí sa ponuka BAT. TEMPERATURE (teplota batérie) na presnejší výsledok testu. Tlačidlom NAHOR a NADOL vyberte správnu teplotu batérie a potvrdte.



Ponuka: ABOVE 0 °C = nad 0 °C, BELOW 0 °C = pod 0 °C.

7. Zobrazte výsledky testu na obrazovke. Podľa stavu batérie sa zobrazí jeden z nasledujúcich výsledkov.



Popisky obrázka: Decision = vyhodnotenie, Measured Voltage = namerané napätie, Measured CCA = namerané CCA, Selected Rating = zvolená menovitá hodnota, Status of Charging (SOC) = stav nabitia, Status of Health (SOH) = zdravotný stav.

Č.	Výsledok (na displeji)	Význam
1	GOOD BATTERY	Batéria je v dobrom stave.
2	GOOD-RECHARGE	Batéria je v dobrom stave, ale má nízky prúd. Úplne ju nabite a vráťte do prevádzky.
3	CHARGE & RETEST	Úplne batériu nabite a otestujte znovu. Ak batériu pred testom úplne nenabijete, výsledky môžu byť nepresné. Ak sa správa CHARGE & RETEST zobrazí aj po úplnom nabití, batériu vymeňte.
4	REPLACE BATTERY	Batéria je takmer vybitá alebo je zlé spojenie medzi batériou a káblom. Vymeňte batériu a otestujte znovu; alebo odpojte káble batérie a pred výmenou ju otestujte testom mimo vozidla.
5	BAD CELL-REPLACE	Batéria môže byť poškodená, napr. prasknutý článok alebo skrat. Vymeňte batériu a otestujte znovu.

8. Stlačením tlačidla ESC ukončíte test.

POZNÁMKA

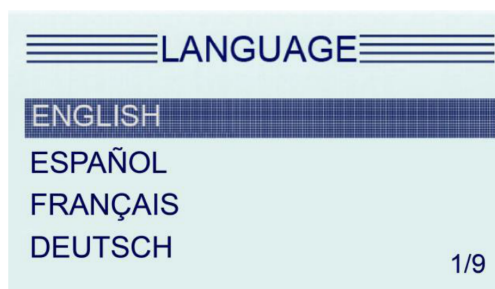
Tester uchováva iba výsledky posledného testu. Po spustení nového testu sa predchádzajúce výsledky prepíšu.

Jazyk

Ponuka jazyka umožňuje zvoliť jazyk systému. Zariadenie je predvolene nastavené na anglickú ponuku.

► Zmena nastavenia jazyka:

1. Pri spustení testera prejdite tlačidlom NAHOR do ponuky LANGUAGE (jazyk).



2. Tlačidlom NAHOR alebo NADOL vyberte požadovaný jazyk a potvrdte tlačidlom ENTER. Alebo sa vráťte tlačidlom ESC.

Preložené a vydané: Sunnysoft.cz

12 V-os autó-akkumulátor analizátor

BST200

Felhasználói kézikönyv



Biztonsági információk

Saját és mások biztonsága érdekében, valamint a berendezés és a járművek károsodásának megelőzése érdekében a teszter használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A készülék használata során legyen fokozottan óvatos. Mindig tartsa be a BCI (Battery Council International) biztonsági ajánlásait. Olvassa el, értelmezze és tartsa be a kézikönyv összes biztonsági utasítását.

Biztonsági jelzések konvenciói

A kézikönyvben biztonsági jelzéseket használunk a személyi sérülések és a berendezés károsodásának megelőzésére. Az alábbi jelzőszavak a veszély szintjét jelölik.

VESZÉLY

Közvetlenül veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a kezelő vagy a közelben tartózkodók halálát vagy súlyos sérülését okozza.

FIGYELMEZTETÉS

Lehetséges veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a kezelő vagy a közelben tartózkodók halálát vagy súlyos sérülését okozhatja.

VIGYÁZAT

Lehetséges veszélyes helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a kezelő vagy a közelben tartózkodók közepes vagy enyhe sérülését okozhatja.

Fontos biztonsági utasítások

A tesztert mindig a kézikönyvben leírt módon használja, és tartsa be az összes biztonsági jelzést.

FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor pólusai, sarui és a kapcsolódó tartozékok ólmot és ólomvegyületeket tartalmaznak. Kezelésük után mosson kezet.

A kézikönyv használata

Ez a kézikönyv az eszköz használatára vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az alábbiakban a kézikönyvben használt jelölések olvashatók.

Félkövér szöveg

A félkövér szöveg a kiválasztható elemeket, például gombokat és menüpontokat emeli ki. Példa: A kiválasztáshoz nyomja meg az ENTER gombot.

Szimbólumok és ikonok

- A tömör pont • a kezelési tippeket és listákat vezeti be.
- A nyíl ikon □ eljárást jelez.

MEGJEGYZÉS

A megjegyzés hasznos információkat tartalmaz, például további magyarázatokat, tippeket és észrevételeket. Példa: A teszteredmények nem feltétlenül jeleznek hibás alkatrészt vagy rendszert.

FONTOS

Olyan helyzetet jelez, amely – ha nem kerülik el – a tesztberendezés vagy a jármű károsodását okozhatja. Példa: Ne merítse a terméket vízbe, mert a víz bejuthat a teszterbe.

Bevezetés

A BST200 12 V-os autó-akkumulátor analízátor 12 V-os akkumulátorok tesztelésére szolgál: hagyományos savas (flooded), AGM lapos lemezes, AGM spirál és zselés akkumulátorokhoz. A szakemberek számára gyors, egyszerű és megfizethető megoldást kínál az akkumulátor töltöttségi állapotának megtekintésére, állapotának ellenőrzésére és a hibák felderítésére.

A teszter leírása

Ez a rész a teszter külső jellemzőit, portjait és csatlakozóit ismerteti.



A LCD kijelző – menüket, teszteredményeket és kezelési tippeket jelenít meg.

B ESC gomb – kilép a képernyőről, és általában visszatér az előző képernyőre.

C FEL és LE gombok – görgetés egy lehetőség kiválasztásához vagy az értékek módosításához. A FEL gomb a teszter indításakor a nyelvbeállítási menüt is előhívja.

D ENTER gomb – végrehajtja a kiválasztott lehetőséget, és általában a következő képernyőre lép.

E Tesztkábel – a tesztert az akkumulátorhoz csatlakoztatja a teszteléshez.

FONTOS

A billentyűzet vagy a kijelző tisztításához ne használjon oldószert, például alkoholt. Használjon enyhe, nem súroló hatású tisztítószeret és puha pamut kendőt.

Kezelés

Ez a rész leírja, hogyan végezhet tesztek autó-akkumulátorokon a teszterrel. A kijelző menüje lépésről lépésre végigvezeti a tesztelési folyamaton.

A teszter csatlakoztatása

A teszter automatikusan bekapcsol, ha helyesen csatlakoztatja az akkumulátorhoz. A javasolt tesztelési pozíció az akkumulátor pólusain van. Ha az akkumulátor nem hozzáférhető, tesztelhet a bikázó (jump-start) ponton is; a mért teljesítmény azonban a tényleges értéknél alacsonyabb lehet.

► A teszter csatlakoztatása:

1. Tisztítsa meg az akkumulátor pólusait vagy oldalsó saruit.

2. Csatlakoztassa a piros csipeszt a pozitív (+) pólushoz, a fekete csipeszt a negatív (-) pólushoz.
3. Mozgassa a csipeszeket előre-hátra, hogy biztosan stabilan csatlakozzanak.
4. Helyes csatlakoztatás után a tesztér automatikusan elindul, és megjeleníti az akkumulátor feszültségét.



14.3V

MEGJEGYZÉS

Ne csatlakoztassa a tesztért 18 V DC-nél nagyobb feszültségforráshoz, mert károsíthatja a tesztért.

MEGJEGYZÉS

Ha járművön belül tesztel, győződjön meg arról, hogy minden fogyasztó ki van kapcsolva, a kulcs nincs ON állásban, és az ajtók zárva vannak.

Akkumulátor teszt

A BST200 12 V-os autó-akkumulátor analízátor lehetővé teszi az akkumulátor állapotának elemzését és töltöttségi állapotának megtekintését.

► Az akkumulátorteszt indítása:

1. A teszt indításához nyomja meg az ENTER gombot. Megjelenik a BAT. LOCATION (akkumulátor elhelyezkedése) menü.



Menü: OUT OF VEHICLE = járművön kívül, IN VEHICLE = járműben.

2. A FEL vagy LE gombbal jelölje ki az OUT OF VEHICLE vagy IN VEHICLE lehetőséget, majd az ENTER gombbal válassza ki az akkumulátor elhelyezkedését.
3. A FEL vagy LE gombbal válassza ki az akkumulátor típusát a BATTERY TYPE (akkumulátortípus) menüből, majd erősítse meg az ENTER gombbal.



Menü: REGULAR FLOODED = hagyományos savas, AGM, GEL = zselés.

4. A FEL vagy LE gombbal válassza ki az akkumulátor szabványát a BATTERY STANDARD (akkumulátor-szabvány) menüből, majd erősítse meg az ENTER gombbal. Nem minden értékelési rendszer érhető el minden alkalmazáshoz.



Az akkumulátor típusát és névleges értékeit minden akkumulátor címkéjén megtalálja.

Globális értékelési rendszerek

Sz.	Szabvány	Leírás	BST200 tartomány
1	CCA	Cold Cranking Amps (hidegindítási áram) az SAE szerint. A leggyakoribb értékelés indítóakkumulátorokra 0 °F (-18 °C) hőmérsékleten.	100–1100
2	BCI	Battery Council International szabvány.	100–1100
3	CA	Cranking Amps szabvány. A tényleges indítási áramérték 0 °C (32 °F) hőmérsékleten.	100–1100
4	MCA	Marine Cranking Amps szabvány. A tényleges indítási áramérték 0 °C (32 °F) hőmérsékleten.	100–1100
5	JIS	Japán ipari szabvány, az akkumulátoron számok és betűk kombinációjaként feltüntetve.	26A17–245H52
6	DIN	Deutsche Industrie-Norm.	100–1100
7	IEC	International Electrotechnical Commission.	100–1100
8	EN	Europa-Norm.	100–1100
9	SAE	Society of Automotive Engineers.	100–1100
10	GB	Kínai nemzeti szabvány.	100–1100

5. A FEL vagy LE gombbal módosítsa a mérési tartományt, amíg be nem állítja az akkumulátor megfelelő tartományát. A teszt indításához nyomja meg az ENTER gombot.



Ha az akkumulátor a CCA szabványnak felel meg, egyszerűen válassza ki a megfelelő CCA értéket, és az ENTER gombbal indítsa el a tesztet.

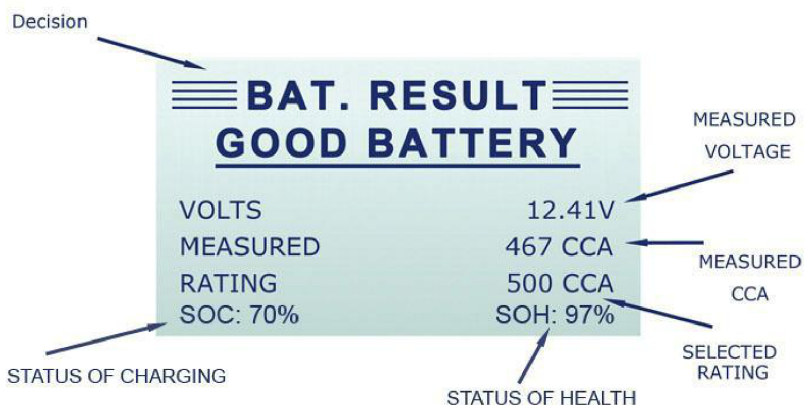
6. Megjelenik a BAT. TEMPERATURE (akkumulátor hőmérséklete) menü a pontosabb eredmény érdekében. A FEL és LE gombbal válassza ki a

megfelelő akkumulátor-hőmérsékletet, majd erősítse meg.



Menü: ABOVE 0 °C = 0 °C felett, BELOW 0 °C = 0 °C alatt.

7. Tekintse meg a teszteredményeket a képernyőn. Az akkumulátor állapotától függően az alábbi eredmények egyike jelenik meg.



A kép feliratait: Decision = értékelés, Measured Voltage = mért feszültség, Measured CCA = mért CCA, Selected Rating = kiválasztott névleges érték, Status of Charging (SOC) = töltöttségi állapot, Status of Health (SOH) = egészségi állapot.

Sz.	Eredmény (kijelzőn)	Jelentés
1	GOOD BATTERY	Az akkumulátor jó állapotban van.
2	GOOD-RECHARGE	Az akkumulátor jó állapotban van, de alacsony az árama. Töltse fel teljesen, és helyezze vissza üzembe.
3	CHARGE & RETEST	Töltse fel teljesen az akkumulátort, és tesztelje újra. Ha a tesztelés előtt nem tölti fel teljesen, az eredmények pontatlanok lehetnek. Ha a CHARGE & RETEST üzenet a teljes feltöltés után is megjelenik, cserélje ki az akkumulátort.
4	REPLACE BATTERY	Az akkumulátor majdnem lemerült, vagy rossz a kapcsolat az akkumulátor és a kábel között. Cserélje ki az akkumulátort, és tesztelje újra; vagy válassza le az akkumulátor kábeleit, és csere előtt tesztelje járművön kívüli teszttel.
5	BAD CELL-REPLACE	Az akkumulátor sérült lehet, pl. törött cella vagy rövidzárlat. Cserélje ki az akkumulátort, és tesztelje újra.

8. A teszt befejezéséhez nyomja meg az ESC gombot.

MEGJEGYZÉS

A teszter csak az utolsó teszt eredményeit őrzi meg. Új teszt indításakor az előző eredmények felülíródnak.

Nyelv

A nyelvi menüben kiválaszthatja a rendszer nyelvét. A készülék alapértelmezés szerint angol menüre van állítva.

► A nyelvi beállítás módosítása:

1. A teszter indításakor a FEL gombbal lépjen a LANGUAGE (nyelv) menübe.



2. A FEL vagy LE gombbal válassza ki a kívánt nyelvet, majd erősítse meg az ENTER gombbal. Vagy lépjen vissza az ESC gombbal.

Fordította és kiadta: Sunnyssoft.cz